

# GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN  
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

58. Jahrgang

26. Kalenderwoche

Donnerstag, 30. Juni 2022

Nummer 26

## Ferienprogramm 2022

*Liebe Kinder, liebe Jugendliche,*

bald beginnen die Sommerferien und die Vorfreude bei euch ist bestimmt riesengroß. Ich freue mich sehr, dass wir euch in diesem Jahr wieder ein interessantes und abwechslungsreiches Programm bieten können. Die Vereine und Beteiligten haben sich viel Mühe gemacht, euch die sechs Wochen Sommerferien unterhaltsam zu gestalten. Da kommt bestimmt keine Langeweile auf! Mit dem Ferienprogramm könnt ihr euch bei Sport und Spiel austoben, künstlerisch-kreativ betätigen, euer handwerkliches Geschick ausprobieren oder bei Ausflügen und Besichtigungen tolle Eindrücke gewinnen und neue Erfahrungen sammeln. Ich bin mir sicher, dass ihr dabei viel Spaß und Freude haben werdet. Wenn du mitmachen willst, musst du folgende Dinge beachten:

### 1. Anmeldung

Auf unserer Homepage [www.hilzingen.de](http://www.hilzingen.de) findet ihr ab Dienstag, 5. Juli, einen Link, der direkt zum Ferienprogramm und zur Online-Anmeldung führt. Dort führt ihr nur noch die einzelnen Schritte aus und schickt eure Anmeldung ab. Solltet ihr keine Möglichkeit haben, euch online für das Ferienprogramm anzumelden, könnt ihr selbstverständlich auch ins Rathaus (Bürgerbüro) kommen und euch persönlich anmelden. Gedruckte Programmhefte findet ihr ebenfalls im Rathaus.

### 2. Anmeldeschluss, Stichtag und Losverfahren

Da der Computer über die Teilnahme entscheidet, ist es egal, an welchem Tag die Anmeldung bei uns eingeht. Um eine möglichst gerechte Verteilung der Plätze zu gewährleisten, wird die Platzvergabe automatisch vom Computer durchgeführt. Der Stichtag, an dem der Vergabealgorithmus über die Platzvergabe entscheidet, ist am Dienstag, 19. Juli, um 12 Uhr.

### 3. Restplätze

Die nach dem 19. Juli um 12 Uhr noch freien Plätze bei Veranstaltungen werden im Anschluss vergeben. Diese Vergabe richtet sich nach dem Eingang der jeweiligen Anmeldungen. Ab diesem Zeitpunkt können auch Anmeldungen von »Nicht-Hilzinger« berücksichtigt werden.

### 4. Benachrichtigung und Rechnung

Nachdem die automatische Platzvergabe durch den Computer durchgeführt worden ist, bekommt jeder, der sich angemeldet hat, einen Ferienpass zugeschickt, in dem steht, an welchen Veranstaltungen er teilnehmen beziehungsweise nicht teilnehmen kann und bei welchen er auf der Warteliste steht. Dieser Ferienpass ist gleichzeitig die Rechnung, die im Hilzinger Rathaus, Bürgerbüro, bezahlt werden muss. Außerdem muss der Ferienpass von einem Erziehungsberechtigten unterschrieben und im Rathaus abgegeben werden.

### 5. Teilnahmegebühren

Angemeldet ist nur, wer bezahlt hat. Wer bis zum angegebenen Termin den Betrag nicht bezahlt hat, gilt als nicht angemeldet und seine Plätze werden neu vergeben.

Ich wünsche euch allen einen tollen und ereignisreichen Sommer mit vielen neuen Ideen, Anregungen und Spaß.

Euer Bürgermeister  
Holger Mayer

## Unsere Jubilare

02. Juli 2022
- 75 Jahre: **Erika Elsa Linke**, Churfirstenstr. 20, Hilzingen
03. Juli 2022
- 80 Jahre: **Reinhard Michael Kessinger**, Keltenweg 4, Hilzingen
04. Juli 2022
- 85 Jahre: **Horst Bollgönn**, Twielfeld 3c, Twielfeld
05. Juli 2022
- 90 Jahre: **Sedighe Mariam Kohler**, Am Sonnenhang 35, Binningen
07. Juli 2022
- 75 Jahre: **Ursula Oestrich**, Riedheimer Str. 16, Hilzingen

## Apotheken-Notdienst

### Do 30.06.

- **Hochrhein-Apotheke Gailingen**, Rosenstr. 1
- **Hegau-Apotheke Steißlingen**, Lange Str. 12

### Fr 01.07.

- **Residenz-Apotheke Radolfzell**, Poststr. 12

### Sa 02.07.

- **Bahnhof-Apotheke Gottmadingen**, Poststr. 2

### So 03.07.

- **Deine Apotheke im Kaufland Singen**, Georg-Fischer-Str. 15

### Mo 04.07.

- **Apotheke Sauter Singen**, Ekkehardstr. 18

### Die 05.07.

- **Neue Stadtapotheke Radolfzell**, Sankt-Johannis-Str. 1

### Mi 06.07.

- **Apotheke im Cano Singen**, Bahnhofstr. 25

### Do 07.07.

- **Apotheke am Berliner Platz Singen**, Überlinger Str. 4

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.



## Abfuhrtermine

- **Fr 01.07.2022 Biomüll**

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, [www.mzv-hegau.de](http://www.mzv-hegau.de).

**Gelbe Säcke** sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

# Vertiefungsworkshop in Binningen

Nächster Termin ist der 6. Juli



Kreisjugendreferentin Waltraud Weber (links) und Beteiligungsexperte Udo Wenzl (rechts) mit den Jugendlichen (Mitte). Bild: Gemeinde

**Binningen.** Beim ersten Vertiefungsworkshop mit der Binner Jugend am 17. Juni haben die Jugendlichen ihre Anliegen mit Unterstützung durch Beteiligungsexperte Udo Wenzl und der Kreisjugendreferentin Waltraud Weber ausgearbeitet und vor Ortschaftsräten und Bürgern vorgestellt. Die Themen, die die Jugend bewegen, sind der Ausbau des Basketballplatzes, ein Jugendraum für unter 17-Jährige sowie die Instandsetzung des Brunnens am Grillplatz. Am Mittwoch, 6. Juli, sind die Binner Bürger und Bürgerinnen eingeladen, von 19 bis 21 Uhr die Themen »Dorfentwicklung« und »Mobilität« in der Halle weiter auszuarbeiten. Die Experten Christine Derschka, ehemals Integrierte Ländliche Entwicklung Bodense, Sandra Sigg, Radverkehrsorganisatorin, Landratsamt Konstanz (angefragt) und Udo Wenzl vom »Bündnis ländlicher Raum« arbeiten mit den Gruppen Themen aus dem Auftaktworkshop rund um Gastronomie, Dorfcafé,

Dorfbegrünung, Wohnen, Grillplatz sowie Mobilitätslösungen und Radwege. Am 18. Juli findet ebenfalls in der Halle von 19 bis 21 Uhr der dritte Vertiefungsworkshop zum Thema Gemeinschaftliches Miteinander und Kommunikation mit Bürgermeister Holger Mayer und Udo Wenzl statt. Udo Wenzl wird hier ein zukunftsgerichtetes Format für Vereinsentwicklung vorstellen. Beim Abschlussworkshop am Samstag, 30. Juli, von 14:30 bis 17 Uhr werden die Ergebnisse aus den drei Vertiefungsworkshops zusammengetragen, gemeinsam mit dem Ortschaftsrat diskutiert und weitere Handlungsstrategien entwickelt. Die Workshops werden über das Programm »Der ländliche Raum für Zukunft« begleitet. Dabei handelt es sich um ein Projekt des Bündnis Ländlicher Raum, einem Zusammenschluss aus 16 Verbänden und Organisationen, welche sich gemeinsam für die Stärkung der ländlichen Räume in Baden-Württemberg einsetzen.

**INFO**  
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen  
Tel. 07733 996594-0  
Fax 07733 996594-5690  
E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)

Redaktions- und Anzeigenschluss  
Montag, 11 Uhr

**GEMEINDEBLATT**  
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

## Aus der öffentlichen Sitzung des Technischen und Umweltausschusses vom 21. Juni 2022

- Bei der Beschlussfassung über den Bauantrag zum Neubau eines Wohnhauses mit sieben Wohneinheiten und Abbruch bestehender Anlagen (Schuppen) in der Staufenstr. 9, Hilzingen hat der Ausschuss das Einvernehmen erteilt.
- Bei der Beschlussfassung über den Bauantrag zum Aufstellen von Photovoltaik-Paneele als Freiflächenanlage auf Erdniveau verlegt (temporär), Untere Gießwiesen, Hilzingen hat der Ausschuss das Einvernehmen erteilt.
- Bei der Beschlussfassung über den Bauantrag zur Erstellung einer Transformatorenstation zur geplanten Freiflächen-Photovoltaik-Anlage sowie zur Vorbereitung elektrischer Erschließung neuer Werke, Untere Gießwiesen, Hilzingen hat der Ausschuss das Einvernehmen erteilt.
- Bei der Beschlussfassung über den Befreiungsantrag zur Ausführung einer abweichenden Dachdeckung (Photovoltaik-Dachziegel), Steppbachbruck 16, Hilzingen hat der Ausschuss das Einvernehmen erteilt.
- Beim Umbau- und Erweiterung der Peter-Thumb-Schule in Hilzingen, Brandschutzmaßnahmen hat der Ausschuss die Vergabe der Gewerke Elektroinstallation, Putz-/Trockenbauarbeiten, Rohbau-/Maurerarbeiten, Gerüstbauarbeiten, Zimmerer-/Dachdeckerarbeiten, Schreinerarbeiten und Metallbauarbeiten an Fachfirmen beschlossen.
- Bei der Instandsetzung der Behälterdecke beim Wasserhochbehälter Niederzone Riedheim II hat der Ausschuss die Vergabe der Gewerke Erdarbeiten, Abdichtungen und Natursteinmauerwerk an Fachfirmen beschlossen.
- Bei der Beratung über Planungsvarianten zur Verbesserung der Hochwasserableitung oberhalb des Neubaugebiets »Beim Steppbachwiese« hat der Ausschuss die weitere Vorgehensweise sowie die erforderliche Mittelbereitstellung für das Haushaltsjahr 2023 beschlossen.
- Bei der Vorberatung über die Pläne der »solarcomplex AG« zur Ertüchtigung des Nahwärmenetzes in Hilzingen, hat der Ausschuss dem möglichen Standort einer neuen Heizzentrale auf dem Gemeindegrundstück Flst.Nr. 15123 (Alte Kläranlage) vorbehaltlich der abschließenden, fachbehördlichen Prüfung zugestimmt.
- Beim Bau einer Multisport-Spielarena (Soccer-Court) in Hilzingen hat der Ausschuss die Vergabe der Arbeiten an eine Fachfirmen beschlossen.

## INFO KOMMUNAL

Für unsere Amtsblätter Hegau-Kurier und Gottmadingen Aktuell suchen wir

### redaktionelle Mitarbeiter

auf freier Basis oder nach Vereinbarung auch als Mini-Job

Ihre Aufgaben:

- Besuch und Berichterstattung von kommunalen, kulturellen und gesellschaftlichen Veranstaltungen (u. a. Gemeinderatssitzungen, Konzerte, offizielle Veranstaltungen etc.)
- Text, Bild und Korrektur für die o. g. Veranstaltungen
- mobile Anbindung möglich

Das bringen Sie mit:

- Interesse am Geschehen in den Gemeinden Gottmadingen und Engen
- Talent und bestenfalls Erfahrungen im redaktionellen Handwerk

Sie erwartet ein motiviertes Team, ein modernes Tätigkeitsumfeld und die Möglichkeit mobil und frei zu arbeiten.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei:

#### Info-Kommunal Verlags-GmbH

Frau Gabriele Hering (Redaktionsleitung)

Jahnstr. 40 • 78234 Engen

gabriele.hering@info-kommunal.de oder tobias.graeser@info-kommunal.de

# Ferienbetreuung an der Gemeinschaftsschule Hilzingen

Anmeldungen bis spätestens 18. Juli

**Hilzingen.** Nach aktuellem Stand ist davon auszugehen, dass die Gemeinde Hilzingen für die kommenden Sommerferien wieder eine Schulferienbetreuung, jeweils von 7:30 bis 13 Uhr, an der Peter-Thumb-Schule Hilzingen für Schulkinder anbieten kann. Das Betreuungsangebot kann aus Gründen der Verwaltungsvereinfachung immer nur für die ganze Woche in Anspruch genommen werden. Die Kosten pro Woche je Kind betragen 40 Euro, die Anmeldung ist verbindlich.

Bei Interesse an dieser Ferienbetreuung füllt man bitte untenstehenden Abschnitt aus und gibt diesen bis spätestens Montag, 18. Juli, im Rathaus Hilzingen, Zimmer 21, ab beziehungsweise sendet die Anmeldung an E-Mail [gemeinde@hilzingen.de](mailto:gemeinde@hilzingen.de). Telefonische Auskünfte sind unter Tel. 07731 3809-51, Ursula Graf, erhältlich. Sollten weniger als vier Anmeldungen eingehen, muss die Betreuung leider ausfallen. Spätere Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.



## Anmeldung Schulferien- betreuung Sommerferien 2022

Name und Adresse des Kindes.....

Mailadresse der Eltern: .....

Eltern tagsüber telefonisch erreichbar: .....

Betreuung vom

Montag, 22.08.2022 bis Freitag, 26.08.2022

Montag, 29.08.2022 bis Freitag, 02.09.2022

Montag, 05.09.2022 bis Freitag, 09.09.2022

  
  


Die Gebühren sollen abgebucht werden von Konto:

IBAN DE.. .. .

Name des Kontoinhabers: .....

Ich erlaube meinem Kind, an den Ausflügen und Wanderungen im Rahmen der Schulferienbetreuung teilzunehmen.

Hilzingen, den.....

Unterschrift Erziehungsberechtigter

Der Deutsche Kinderschutzbund  
Ortsverein Singen-Hegau e.V.  
sucht ab sofort



## mehrere Mitarbeiter (m/w/d)

für die Hausaufgabenbetreuung (10 €/ Stunde) der Grundschüler in Gottmadingen sowie in den Ortsteilen Bietingen und Randegg (2 - 4 Nachmittage pro Woche).

Für Rückfragen und weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Erika Seiler - Telefon 07731 73689 oder Email: [seiler.erika@web.de](mailto:seiler.erika@web.de)

Der gemeinsame Gutachterausschuss  
Hegau-Hochrhein bei der Stadt Singen (Hohentwiel),  
Geschäftsstelle: Hohgarten 2, 78224 Singen

## Bekanntmachung

Der gemeinsame Gutachterausschuss Hegau-Hochrhein bei der Stadt Singen (Hohentwiel) hat gemäß §196 des Baugesetzbuches für bebaute und unbebaute Grundstücke Bodenrichtwerte für den Zuständigkeitsbereich des gemeinsamen Gutachterausschusses Hegau-Hochrhein zum Stichtag 31.12.2020 und 01.01.2022 ermittelt.

Eine Ausfertigung der jeweiligen Bodenrichtwertkarte ist in der Geschäftsstelle des gemeinsamen Gutachterausschusses Hegau-Hochrhein im Rathaus, Hohgarten 2, Zimmer 36, Erdgeschoss während der üblichen Sprechstunden ausgelegt und kann dort eingesehen werden. Zudem kann die Bodenrichtwertkarte voraussichtlich ab dem 01.07.2022 unter folgendem Link auf BORIS-BW abgerufen werden:

<https://www.gutachterausschuesse-bw.de/borisbw/?lang=de>

Zudem können Sie uns unter folgender Telefonnummer 07731 85-490 erreichen.



**Bündnis Ländlicher Raum**  
DER LÄNDLICHE RAUM FÜR ZUKUNFT

## DORFENTWICKLUNG Binningen

**MITTWOCH, 06. JULI 2022, 19 BIS 21 UHR**  
„DORFENTWICKLUNG“ UND „MOBILITÄT“

Das Dorf „innen“ und nach „außen“ weiterentwickeln, mit den Schwerpunkten „Dorfentwicklung“ und „Mobilität“ mit Christine Derschka (ehemals Integrierte Ländliche Entwicklung Bodense e.V.), Sandra Sigg, Radverkehrsorganisatorin, Landratsamt Konstanz (angefragt) und Udo Wenzl

Die Teilnehmer arbeiten mit den Experten in parallelen Gruppen an den Themen rundum Gastronomie, Dorfcafé, Dorfbegrünung, Wohnen, Grillplatz, Radwege sowie Mobilitätslösungen.

**MONTAG, 18. JULI 2022, 19 BIS 21 UHR**  
**GEMEINSCHAFTLICHES MITEINANDER UND KOMMUNIKATION**

mit Bürgermeister Holger Mayer (Information und Kommunikation) und Udo Wenzl, der ein zukunftsgerichtetes Format für Vereinsentwicklung vorstellen wird.

**SAMSTAG, 30. JULI 2022, 14.30 BIS 17 UHR ABSCHLUSSWORKSHOP**

Moderation: Udo Wenzl  
Die Ergebnisse aus den drei Vertiefungsworkshops werden zusammengetragen. Gemeinsam mit dem Ortschaftsrat werden die Ergebnisse diskutiert und weitere Handlungsstrategien entwickelt. Für die Kinder gibt es parallel eine Zaubershow und zur Verpflegung reist wieder der Foodtruck Schneller Teller an,

Ortschaftsrat Binningen

**VERANSTALTUNGSORT:**  
**HOHENSTOFFELNHALLE, HINTER DEM SCHLOSSGARTEN 2, BINNINGEN**

**Redaktions- und Anzeigenschluss:**  
**Montag, 11 Uhr**

## Die Computeria sagt Danke

Computeria Hilzingen verabschiedet sich von zwei verdienten Teammitgliedern



Diether Nellen (links).

**Hilzingen.** Diether Nellen hat als Gründungsmitglied vor etwa 20 Jahren gewusst, wo der elektronische Schuh am meisten gedrückt hat. Entschlossen hat er sich gesagt, diese Gehschmerzen in der Computerwelt müssen nicht sein, und seine Kenntnisse und Zeit der neu gegründeten Seniorencomputeria in Hilzingen zur Verfügung gestellt. Erfahrungen mit Computerneulingen im Gailinger Jugendwerk halfen ihm, auch älteren Menschen »Computergebrauch« nahe zu bringen. Im Laufe der Zeit wandelte sich das Interesse von PCs hin zu Smartphones. Diese hießen in der Anfangsphase noch Handy und wandelten sich von reinen Telefonen hin zu Geräten, die immer mehr Fähigkeiten umfassten. Der Entwicklung dieser Geräte hat er sich nicht verweigert, sein teilbares Wissen immer erweitert und aktuell gehalten und es gerne den Besuchern der Com-

puteria weitergegeben. Jetzt musste er sich aus der Computeria zurückziehen, da andere Aufgaben seinen vollen zeitlichen Einsatz erfordern. Esther Dietrich war bald nach der Eröffnungsphase der Computeria und bis 2019 als einzige Frau mit dabei. Ihr ruhiges Wesen im Umgang bei Computererklärungen machte sie bald zu einem verlässlichen Ansprechpartner der Computeriabesucher. Für manche BesucherInnen war sie ein wichtiger sozialer Kommunikationsfaktor, der auch Unterstützung in vielerlei Hinsicht bot, die sich aus der offenen Welt des Internets ergab. Andere, anstrengende, neue Aufgaben lassen ihr jetzt für die Computeria zu wenig Zeit. Für die vielen Jahre der zuverlässigen Mitarbeit in der Computeria sagte das ganze Team beiden herzlichen Dank und wünscht ihnen alles Gute.



Esther Dietrich.

### Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- Gut erhaltene stabile Schlafcouch, Breite 1,6 m, mit Lattenrost, Tel. 07731 182721
- Teilbare Wohnwand, TV Board, grünes 3er Sofa, Glasvitrine, Schuhschrank, gepolsterter Stuhl, Tel. 07731 5919750
- Klavier, Tel. 07731 64708
- Wickeltischauflage, Tel. 07731 64722
- 2 Dänische Holzledersessel 80er Jahre, Tel. 07731 7983155
- Flipchart, 70 x 100 cm, Tel. 0174 3693666
- Grundig Fernseher, 80 cm Bild, mit Fuß, Lautsprecher nach vorne, silber, Tel. 65363

## Dorfmuseum Begegnungen im Museum

**Hilzingen.** Der Museumsverein und die Initiative offenes Hilzingen IoH laden zu »Begegnungen im Museum« am Sonntag, 3. Juli, von 14 bis 17 Uhr im Museum im Schlosspark Hilzingen, Hauptstraße 36, ein. Das Museum kann besichtigt werden. Außerdem erwarten die Besucher Musik, eine Museums-Rallye, Gelegenheiten für Gespräche, und für die Kinder gibt es Angebote zum Malen und Spielen. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt. Die Vereine heißen alle herzlich willkommen und freuen sich auf das Treffen.

## Landratsamt Konstanz Projekte von Geflüchteten

**Hegau.** Im Landkreis Konstanz startet wieder die Aktion »Mitmachen! - Vielfalt stark machen«. Hierbei werden selbstorganisierte Projekte von Geflüchteten sowie Migrantinnen und Migranten im Landkreis Konstanz finanziell und organisatorisch unterstützt.

Bei der Ideenwerkstatt soll ein erster Austausch stattfinden. Hier können Projektideen besprochen oder konkretisiert werden. An der Ideenwerkstatt kann entweder in Konstanz am 6. Juli ab 17 Uhr im Großen Sitzungssaal des Landratsamtes Konstanz, Benediktinerplatz 1 oder am 11. Juli ab 17 Uhr in Singen im Wichernsaal in der Freiheitsstraße 36 teilgenommen werden. Projektideen sowie die Anmeldung zur Ideenwerkstatt können an Alaa.SharafAldien@lrakn.de oder Luisa.Klatte@lrakn.de gesendet werden. Die Mitarbeitenden stehen auch gerne für weitere Informationen zur Verfügung.

### Redaktions- und Anzeigenschluss:

Montag, 11 Uhr

## Klimaschutzpreis 2022 Jetzt noch bewerben

**Hegau.** Bewerbungen von vorbildlichen Klimaschutzrelevanten Projekten können noch bis zum 30. Juni online eingereicht werden. Energieeffizienz, Mobilitätswende, Nachhaltigkeit - jeder kann einen Beitrag zum Klimaschutz leisten. Der Landkreis Konstanz möchte dieses Engagement mit einem Klimaschutzpreis, der in diesem Jahr erstmalig verliehen wird, würdigen. Dotiert ist der Preis jährlich mit insgesamt 10.000 Euro. Bewerben können sich Privatpersonen, Kindergärten, Schulen, Organisationen, Vereine, Initiativen, Kinder- und Jugendgruppen, Unternehmen, Kommunen sowie öffentliche Einrichtungen. Preiswürdig sind alle vorbildlichen und innovativen Maßnahmen und Projekte, die unter anderem einen Beitrag zur Energieeinsparung oder zur Verringerung der CO<sub>2</sub>-Emissionen leisten. Die Ausschreibung mit weiteren Informationen zum laufenden Bewerbungsverfahren gibt es unter [www.LRAKN.de/klimaschutzpreis](http://www.LRAKN.de/klimaschutzpreis).

## Naturfreunde Gottmadingen

## Nordic-Walking und Mitgliederhock

**Hegau.** Die Dienstags-Wandergemeinschaft der Naturfreunde Gottmadingen trifft sich am 5. Juli um 14 Uhr auf dem Parkplatz beim Feuerwehrhaus in Gottmadingen zu einer circa zweistündigen Hegauwanderung. Nähere Infos gibt es bei Günter Hörenberg unter Tel. 07731 48142. Am Samstag, 2. Juli, um 15:30 Uhr treffen sich die Vereinsmitglieder zu einem Hock im Gasthaus »Kranz« in Gottmadingen, interessierte Gäste sind willkommen.

Die Nordic-Walking-Gruppe nimmt im Anschluss an das übliche Samstagstraining, Treffpunkt ist um 14 Uhr am Schützenhaus, ebenfalls am Mitgliederhock im Gasthaus Kranz teil.

FC Hilzingen

**30. Emil Homburger Turnier 2022**

Nach zweijähriger Unterbrechung findet wieder das traditionsreiche Emil-Homburger-Turnier statt und das bereits zum 30. Mal. Das Teilnehmerfeld ist mit sehr interessanten und ambitionierten Mannschaften aus der Region bespickt, sodass viele spannende Spiele zu erwarten sind. Wer am Ende den Wanderpokal wohl gewinnen wird? Kommt vorbei im inpotron-Sportpark und schaut zu.

**Gruppe 1**

Hegauer FV  
Türk. SV Singen  
FC Hilzingen

**Gruppe 2**

SC Gottmadingen-Bietingen  
ESV Südstern Singen  
SV Mühlhausen

**Vorrunde****1. Spieltag – Montag, 18. Juli****Gruppe 1**

18:00 Uhr Hegauer FV – FC Hilzingen

**Gruppe 2**

19:25 Uhr SC Gottmadingen-Bietingen – ESV Südstern Singen

**2. Spieltag – Mittwoch, 20. Juli****Gruppe 2**

18:00 Uhr ESV Südstern Singen – SV Mühlhausen

**Gruppe 1**

19:25 Uhr Türk. SV Singen – Hegauer FV

**3. Spieltag – Freitag, 22. Juli****Gruppe 1**

18:00 Uhr FC Hilzingen – Türk. SV Singen

**Gruppe 2**

19:25 Uhr SV Mühlhausen – SC Gottmadingen-Bietingen

**Finalspiele****Montag, 25. Juli****Spiel um Platz 3**

18:00 Uhr 2. Gruppe 1 – 2. Gruppe 2

**Endspiel**

19:25 Uhr 1. Gruppe 1 – 1. Gruppe 2

# Mehr Züge für Seehas und Schwarzwaldbahn

## SBB reagiert auf Nachfragezuwachs

**Hegau.** Ab dem 25. Juni bietet die SBB Deutschland mehr Kapazität und zusätzliche Verbindungen beim Seehas und entlastet wochenends die Schwarzwaldbahn auf der Strecke Offenburg–Konstanz. Zusammen mit dem Land Baden-Württemberg reagiert die SBB Deutschland auf die erhöhte Nachfrage durch das 9-Euro-Ticket und bietet ab dem 25. Juni zusätzliche Kapazitäten und Verbindungen beim Seehas und der Schwarzwaldbahn. Bis Ende der Sommerferien, am 11. September, verkehrt der Seehas an Wochenenden auf zahlreichen Verbindungen in Doppeltraktion – also mit zwei statt einem Fahrzeug. Zudem fahren am Samstag und Sonntag vier ergänzende schnelle Zugpaare zwischen Konstanz und Singen mit Halt in Konstanz-Petershausen, Allensbach und Radolfzell. Die zusätzlichen Zugpaare verkehren zu folgenden Uhrzeiten: Von Konstanz nach Singen um 11:49 Uhr, 12:49 Uhr, 13:49 Uhr und 14:49 Uhr sowie von Singen nach Konstanz um 12:16 Uhr, 13:16 Uhr, 14:16 und 15:21 Uhr. Im Zeitraum 11. Juni bis 9. September werden zudem auch Montag bis Freitag außer mittwochs zu-

sätzliche Doppeltraktionen tagsüber verkehren und für Entlastungen im Ausflugsverkehr sorgen.

Diese Entlastungen werden durch Fahrzeuge aus der «Basler Flotte» ermöglicht, die über Offenburg nach Konstanz überführt werden. Hierdurch können samstags und sonntags zwei zusätzliche Verbindungen, um 8:30 Uhr von Offenburg nach Konstanz (10:45 Uhr) und um 16:09 Uhr von Konstanz zurück nach Offenburg (18:35 Uhr), auf der durch das 9-Euro-Ticket stark frequentierten Strecke der Schwarzwaldbahn angeboten werden. Dieses überregionale Angebot führt unter anderem zur weiteren Entlastung des Seehas. Der Fahrplan kann unter [www.sbb-deutschland.de](http://www.sbb-deutschland.de) heruntergeladen werden und wird in den Online-Fahrplanmedien unter [bahn.de](http://bahn.de) und [sbb.ch](http://sbb.ch) eingespielt. Mit dem soeben beschriebenen Entlastungspaket ist die SBB Deutschland proaktiv auf das Land Baden-Württemberg zugegangen, um den prognostizierten Nachfragezuwachs im Aktionszeitraum des 9-Euro-Tickets abzufangen. Die Freigabe zur Umsetzung erfolgte jedoch erst zum 25. Juni.

## Förderverein der Eduard Presser Grundschule

### Außerordentliche Mitgliederversammlung

Der Förderverein der Eduard Presser Grundschule lädt Sie herzlich zu einer außerordentlichen Mitgliederversammlung ein. Sie findet statt am Mittwoch, 20. Juli, um 20 Uhr in der Eduard Presser Grundschule, Riedheim. Auf der Tagesordnung stehen:

1. Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und Beschlussfähigkeit
3. Information zur Fortführung der Vorstandsarbeit
4. Satzungsänderung
5. Neuwahlen beziehungsweise Wiederwahl des Vorstandes
6. Verschiedenes, Wünsche, Anträge

Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Erscheinen, aufgrund der Satzungsänderung bitten wir alle Mitglieder um Erscheinen.

**Der Förderverein der Eduard Presser Grundschule**



Telefon: 0 77 31/7 91 29 78 • [info@baier-fenster.de](mailto:info@baier-fenster.de)

## Mückenplage ...

... mit Insektenschutz lässt sich dies vermeiden.

Wir kommen zu Ihnen nach Hause und beraten Sie individuell. Gerne erstellen wir Ihnen einen unverbindlichen Kostenvoranschlag.

Wir bieten Ihnen auch einen schnellen und zuverlässigen

**Reparaturservice** für Fenster, Haustüren und Rollläden!

## Schwarzwaldverein Gottmadingen

### Radtour auf dem Quellenweg

**Hegau.** Die Radwandergruppe des Schwarzwaldvereins Gottmadingen möchte das 9-Euro-Ticket nutzen und fährt am 13. Juli mit der Bahn nach Donaueschingen, um von dort den bekannten Quellenweg zunächst über Bad Dürkheim zur Neckarquelle und zurück an der Brigach zur Donauquelle zu fahren. Die Fahrstrecke beträgt genau 48,2 Kilometer und verläuft ganz überwiegend ziemlich eben.

Es wird unterwegs wieder gegrillt und Villingen wartet nicht nur mit der schönen Altstadt, sondern auch mit hervorragender Schwarzwälder Kirschtorte auf. Treffpunkt ist um 8:30 Uhr am Bahnhof in Gottmadingen. Die Zugwaggons sind sämtlich ebenerdig. Gäste und alle, die gerne normal radfahren, auch mit E-Bike, sind wie immer herzlich willkommen. Infos gibt es bei Karl Baumann unter Tel. 0177 4116748.

## Schwarzwaldverein Gottmadingen

### Wanderung im Bärenal

**Hegau.** Am Samstag, 9. Juli, unternimmt der Schwarzwaldverein Gottmadingen eine Wanderung im Bärenal bei Fridingen/Donau. Sie geht über circa neun Kilometer und circa 150 Höhenmeter und ist verhältnismäßig leicht. Allerdings ist für einen kurzen Abstieg Trittsicherheit erforderlich und Stöcke vonnöten.

Ein Rucksackvesper wird empfohlen, eine Schlusseinkehr bei »Knopfmacher« ist vorgesehen. Gäste sind wie immer gerne gesehen und sehr herzlich eingeladen. Für sie gilt ein überschaubarer Kostenbeitrag von 2 Euro. Treffpunkt ist um 8:30 Uhr am Parkplatz beim Feuerwehrhaus, Fahrgemeinschaften werden gebildet. Infos gibt es bei Karl Baumann unter Tel. 0177 4116748.

## Sportverein Hilzingen Aqua-Fitness

**Hilzingen.** Ab 14. Juli bietet der SV Hilzingen wieder donnerstags ab 10:30 Uhr Aqua-Fitness im Schwimmbad an. Die Übungseinheit dauert circa 30 Minuten und führt zu mehr Ausdauer, Beweglichkeit und Wohlbefinden. Treffpunkt ist am Nichtschwimmerbecken (auch für Nichtschwimmer geeignet). Jede Übungseinheit wird separat abgerechnet, für Mitglieder kostet es 3 Euro, für Nichtmitglieder 3,50 Euro. Warum Bewegung im Wasser optimal ist: Ausdauer - Die Gymnastik im Wasser ist schon bei geringer Wiederholung mit einer intensiven Herz-Kreislaufbelastung verbunden. Beweglichkeit - Der Auftrieb entlastet die Gelenke und Bänder vom körpereigenen Gewicht, so dass sie freier bewegt werden können. Muskelkraft - Bewegungen im Wasser lockern die Muskulatur, das Üben gegen den Widerstand wirkt kräftigend.

## Haus- und Gartenverein Senioren- Stammtisch

**Hilzingen.** Am Dienstag, 5. Juli, findet um 17 Uhr das nächste Treffen des Senioren-Stammtisches des Haus- und Gartenvereins Hilzingen am Freibadkiosk statt.

## Grillfest

### Sozialverband VdK Ortsverband Oberer Hegau lädt ein

**Hegau.** Der Sozialverband VdK – Ortsverband Oberer Hegau veranstaltet, nach zwei Jahren Corona Abstinenz, am Mittwoch, 6. Juli, sein traditionelles Grillfest. Treffpunkt zu diesem Grillfest ist, wie immer, ab 14 Uhr die Postweghütte, oberhalb von Watterdingen. Für Kaffee, Kuchen und Getränke ist wie vom VdK gewohnt gesorgt. Grillgut, Teller und Besteck zum Grillen sind von jedem selbst mitzubringen.

Das Grillfest findet auf jeden Fall, auch bei schlechtem Wetter, statt. Sollte es regnen, wird in der Hütte gefeiert, dort ist auch genügend Platz. Selbstver-

ständig sind, wie in jedem Jahr, auch Nichtmitglieder, Freunde, Interessierte und Gönner herzlich willkommen. Sollte jemand zum Grillfest gefahren werden, kann wegen eventueller Mitfahrmöglichkeit bei den Vorstandsmitgliedern nachgefragt werden.

Es gelten die zu dem Zeitpunkt geltenden Hygiene- und Sicherheitsvorschriften. Bei eventuellen Fragen möge Mann/Frau sich bei Manfred Flegler oder bei einem der Vorstandsmitglieder unter Tel. 07733 1048, E-Mail [ov-oberer-hegau@vdk.de](mailto:ov-oberer-hegau@vdk.de) oder über die Homepage [www.vdk.de/ov-oberer-hegau](http://www.vdk.de/ov-oberer-hegau) melden.

## Musikverein Binningen

### Jahreshauptversammlung

Am Freitag, 1. Juli, um 18 Uhr, findet im/am Probelokal die Jahreshauptversammlung des Musikvereins Binningen statt. Die Versammlung wird musikalisch umrahmt. Hierzu laden wir alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins recht herzlich ein.

### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Jahresbericht des Schriftführers
4. Bericht des Kassierers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Bericht des Vorsitzenden
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Verschiedenes, Wünsche und Anträge



# LOHNER

Friedrich-Mezger-Straße 24 • 78234 Engen

## Gebäudereinigungs GmbH

### Wir suchen Mitarbeiter:

in Vollzeit,

Glas- und Gebäudereiniger mit Führerschein Klasse B  
sowie

geringfügig Beschäftigte für Freitag und Samstag.

Bitte melden unter Tel. 0 77 33 / 18 45

## Alltagsgestaltung mit demenziell erkrankten Menschen

### Seminarangebot der Nachbarschaftshilfe Gottmadingen

**Hegau.** Zusammen mit der Katholischen Landfrauenbewegung veranstaltet die Nachbarschaftshilfe Gottmadingen ein zweitägiges Seminar, in dessen Mittelpunkt die pflegenden Angehörigen von an Demenz erkrankten Menschen stehen. Das Seminar vermittelt Grundlagen, um Menschen mit einer Demenz besser zu verstehen. Vermittelt wird Handwerkszeug für eine Betreuung, die Gewohntem und Vertrautem Raum gibt. Themen sind unter anderem ein Einblick in die Vielfalt der Krankheitsbilder, das Verstehen von Verhaltensweisen bei demenziellen Symptomen, das Prinzip

der Achtsamkeit – wie man Menschen mit einer Demenz verstehen und einbinden kann, die fördernde und aktivierende Begleitung – das Normale und Gewohnte ermöglichen, Spielräume erschließen – Grenzen erkennen. Die Teilnahme ist kostenlos, jeder Teilnehmer erhält ein Zertifikat. Termin ist Samstag, 23. Juli, und Samstag, 30. Juli, jeweils von 9 bis 17 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses Gottmadingen.

Die Anmeldungen erfolgen telefonisch unter 07731 827268 oder per Email unter [info@sozialkreis-gottmadingen.de](mailto:info@sozialkreis-gottmadingen.de).

### Abwasserzweckverband Hegau-Süd

#### Öffentliche Sitzung

Einladung zu einer öffentlichen Sitzung des Abwasserzweckverbandes Hegau-Süd am

**Dienstag, 12. Juli 2022, 9:45 Uhr,**  
im Sitzungssaal »Ratssaal«, Untergeschoss, im Rathaus Singen (Hohentwiel)

#### Tagesordnung

1. Protokoll der öffentlichen Sitzung vom 09. Dezember 2021
2. Beratung über den Jahresabschluss, sowie über den Bericht der freiwilligen Prüfung durch die Bansbach GmbH, Stuttgart, für das Wirtschaftsjahr 2021
3. Beschlussfassung über die Feststellung des Jahresabschlusses und Entlastung des Verbandsvorsitzenden für das Wirtschaftsjahr 2021
4. Gemeindeprüfungsanstalt Baden-Württemberg Allgemeine Finanzprüfung 2014 bis 2019
5. Zustimmung des Regierungspräsidiums Freiburg zum Wirtschaftsplan 2022
6. Verschiedenes

Der Verbandsvorsitzende  
Oberbürgermeister Bernd Häusler

**INFO**  
KOMMUNAL

**GEMEINDEBLATT**  
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Jahnstraße 40 · 78234 Engen  
Tel. 07733 996594-0  
Fax 07733 996594-5690  
E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)

Redaktions- und Anzeigenschluss  
Montag, 11 Uhr

## Schlossparkfest Hilzingen

Der Haus- und Gartenverein lädt am 10. Juli ein



Der Haus- und Gartenverein Hilzingen hofft auf gutes Wetter und zahlreiche Besucher beim Schlossparkfest. Foto: HGV Hilzingen

**Hilzingen.** Um 10:30 Uhr findet ein ökumenischer Festgottesdienst der Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen und der Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen – Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen statt. Ab 11:30 Uhr findet der Frühschoppen mit dem Musikverein Hilzingen statt. Das Kinderprogramm besteht aus Hüpfburg,

Kinderschminken und dem Spielplatz. Für Speis und Trank ist wie immer auf das Beste gesorgt. Nachmittags gibt es Kaffee mit hausgemachten Kuchen und Torten.

Bei schlechtem Wetter findet der ökumenische Gottesdienst in der Katholischen Kirche und das Fest in der Zimmerei Bloching im Gewerbegebiet statt.

## Mit der vhs durch den Sommer

vhs stellt abwechslungsreiches Programm auf die Füße

**Hegau.** Unter dem Motto »Neues entdecken. vhs unterwegs« ist gerade die aktuelle vhs-Post erschienen. Das Team der vhs Landkreis Konstanz hat ein abwechslungsreiches Sommerprogramm »auf die Füße gestellt«. Ob man in Flip-Flops Sprachkenntnisse für die nächste Ferienreise auffrischen möchte, in Laufschuhen an Exkursionen teilnehmen, in Tanzschuhen zur Tangostunde kommen möchte oder die Business-Sohlen für die berufliche Weiterbildung wählt – es gibt viele verschiedene Schuhe, die man sich für das vhs-Sommerprogramm anziehen kann. Einige Kurse aus dem Sommerprogramm: Sprachkurse - online und vor Ort, Führungen in die Pilze, Mal-Workshop anlässlich der Ausstellung »Joan Miró« in

Stockach für Menschen ab zehn Jahren, Exkursion zum Bioenergieort Randegg, Einzelcoaching für die berufliche Entwicklung, E-Bike-Fahrsicherheitstraining, eine Radreise organisieren, Feuerwerk-Fotografie auf dem Münsterturm am Konstanzer Seenachtsfest, Literatur für Kleine und Große, Tanzkurse. Damit die Füße der Teilnehmenden bei so viel Aktivität fit bleiben, halten die Geschäftsstellen in Konstanz, Singen, Stockach und Radolfzell am Empfang eine kleine Überraschung bereit. Kühlend, sprudelnd oder pflegend. Wer die vhs-Post bislang noch nicht zugeschickt bekommen hat, kann sie dort auch gleich mitnehmen. Weitere Informationen gibt es unter [www.vhs-landkreis-konstanz.de](http://www.vhs-landkreis-konstanz.de).

# Entspannt in den Sommerurlaub starten

## Digitale Streckenmaut und Autobahnvignette vor der Reise besorgen

**Hegau.** Der Sommer ist eine beliebte Zeit, um kurzfristig zu verreisen – der Frühling ist vorbei und die warme Jahreszeit beginnt. Doch oft sorgt das Vorhaben, kurz vor der Grenze zu Österreich noch schnell die Vignette zu kaufen, für Stress und Zeitverlust: Viele haben die gleiche Idee und müssen erst einmal lange anstehen, um in den ersehnten Urlaub zu kommen. Die Tipps des ADAC helfen.

- Die klassische Klebevignette rechtzeitig kaufen. Um Ärger zu vermeiden, muss sie richtig angebracht werden: Die Vignette darf nicht im Bereich des Tönungstreifens kleben. Die exakte Anleitung steht auf der Rückseite der Vignette.

- Digitale Streckenmaut für Brenner-, Tauern- und Pyhrnautobahn, Arlbergstraße und Karawankentunnel (Richtung Süden): Diese Mautstrecken kosten extra, unabhängig von der Vignette.

Nutzer der Digitalen Streckenmaut können die Mautstelle bequem und ohne Anhalten passieren. Sie ist auf allen geöffneten Mautspuren gültig, außer auf der Go-Spur. Die ist weiterhin ausschließlich für Fahrzeuge über 3,5 t die im Besitz einer GO-Box sind reserviert, Verstöße werden mit einer Strafe geahndet.

- Auf der Pyhrnautobahn gibt es ein digitales Mautsystem mit schrankenlosen Spuren, die einen höheren Verkehrsfluss und damit eine rasche Passage ermöglichen. Die neue Spur ist grün gekennzeichnet. Achtung, vor der Nutzung wird ein digitales Streckenmautticket benötigt.

- Hinweis: Die Klebevignette Slowenien wurde abgeschafft.

Slowenien-Vignetten sind nur noch digital und in allen ADAC-Geschäftsstellen erhältlich.

- Zum klassischen »Klebe-Pickerl« gibt es in Österreich auch eine digitale Alternative: Die digitale Vignette ist allerdings nichts für Kurzentschlossene, denn: Kunden haben in Europa bei jeder Bestellung online oder telefonisch das Recht, innerhalb von zwei Wochen vom Kauf zurückzutreten. Dazu wird mit drei Tagen Postlaufzeit gerechnet und deshalb ist die digitale Vignette erst ab dem achtzehnten Tag nach dem Kauf gültig, nur beim Direktkauf entfällt die gesetzliche Sperrfrist und die Gültigkeit der digitalen Vignette kann sofort beginnen.

Die 10-Tages-Vignette für Österreich kostet 9,60 Euro, unseriöse online-Anbieter rufen teilweise mehr als das Doppelte auf.

Beim Kauf der digitalen Vignette wird das Kfz-Kennzeichen erfasst und an Kontrollpunkten identifiziert. Zur Sicherheit gibt es eine Bestätigung in Papierform.

Wer mit dem Pkw oder Motorrad verreisen möchte und eine Route durch Österreich über die Großglockner-Hochalpenstraße und die sehr gut ausgebaute Felbertauernstraße plant, sollte ebenfalls an die Mauttickets denken. Der Großglockner ist mit seinen 47,8 Kilometern, 36 Kehren, bis zu zwölf Prozent Steigung und einer Passhöhe von 2.576 Metern die höchste befestigte Passstraße Österreichs (für Gespanne ungeeignet). Für Bikes besonders zu bevorzugen – kein Kleben, kein Kratzen: die Digitale Motorradvignette für Österreich und Slowenien.



Der Sportverein Hilzingen erlebte mit seinen Gästen der »Weißen Nacht« einen traumhaften Abend im Ambiente des Schlossparks. Die Besucher, alle in weiß gekleidet, dinierten gemeinsam ihre mitgebrachten Menüs und Getränke an der in weiß gedeckten Tafel. Die Teilnehmer waren von der gemütlichen Atmosphäre begeistert und freuen sich schon auf ein Wiedersehen.  
Bild: SV Hilzingen

## Borkenkäfer und Käferholzaufarbeitung

### Information für Privatwaldbesitzende am 8. Juli

**Hegau.** Das Forstamt des Landratsamtes Konstanz bietet in Stockach eine Veranstaltung für Privatwaldbesitzende zum Thema Borkenkäfer und Käferholzaufarbeitung an. Nach der erfolgreichen Privatwaldbesitzerveranstaltung zum Thema »Rund um die Pflanzung« Mitte März in Tengen plant das Forstamt des Landratsamtes Konstanz weitere Veranstaltungen. An drei Stationen werden Privatwaldbesitzende und Interessierte zu den folgenden Themen informiert:

- Wie erkennt man Borkenkäfer

in den Anfangsstadien?

- Aufarbeitung von Käferholz: Arbeitssicherheit und Umgang mit Dürrständern, Praktische Vorführung

- Beratung und Betreuung durch die Förster im Kleinprivatwald, Holzsortierung und Förderung von Schadholzaufarbeitung.

Die Veranstaltung findet am Freitag, 8. Juli, von 14 bis 17 Uhr im Revier Stockach/Steißlingen statt. Treffpunkt ist am Friedhof in Hoppetenzell. Der Friedhof liegt an der Ortsverbindungsstraße zwischen Hoppetenzell und Zoznegg.

## Instrumentenvorstellung

### Jugendmusikschule Westlicher Hegau lädt ein

**Hegau.** Die Jugendmusikschule Westlicher Hegau lädt am Samstag, 2. Juli, von 10 bis 12 Uhr in die Ten-Brink-Schule zur Instrumentenvorstellung ein. Es werden sämtliche Instrumente der Bereiche Blechblasinstrumente, Holzblasinstrumente, Schlagzeug und Percussion, Streichinstrumente, Gitarre, E-Gitarre, E-Bass sowie Gesang von den Lehrkräften vorgestellt.

Es können verschiedene Instrumente ausprobiert werden. Der

Elementarbereich – Musikgarten, musikalische Früherziehung und Kleingruppenunterricht in Blockflöte und Percussion – gibt Auskünfte über Inhalte und Kurse. Zur Vorstellung sind Kinder und Jugendliche mit ihren Familien, aber auch erwachsene Interessierte eingeladen.

Weitere Infos gibt es über die Geschäftsstelle Jugendmusikschule Westlicher Hegau unter Tel. 07731 92476 oder per E-Mail an [info@jumu-hegau.de](mailto:info@jumu-hegau.de).

**Redaktions- und Anzeigenschluss:  
Montag, 11 Uhr**

## Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
Polizeiposten Gottmadingen	07731/14 37-0
Ärztlicher Notfalldienst an Wochenenden und Feiertagen	116 117 (ohne Vorwahl)
Kinderärztlicher Notfalldienst	0180 607 73 12
Augenärztlicher Notfalldienst	0180 607 53 12
HNO Notfalldienst	0180 607 72 11
Hegau-Klinikum Singen (Krankenhaus)	07731/89-0
Krankentransport	1 92 22 (ohne Vorwahl)
Zahnärztliche Notrufnummer	0180/3 222 555-25
Gasversorgung Thüga Energienetze GmbH Industriestr. 7, 78224 Singen	07731/14 80-0
Störungsrufnummer	0800 775 000 7
Stromversorgung Energie-Dienst Netze GmbH (für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.) Stördienst	07623/92 18 18
E-Werk Kanton Schaffhausen Verwaltung Schaffhausen Zweigstelle Worblingen	0041/52/6 33 55 55
Störungsdienst	07731/1 47 66-0
Störungsdienst	0041/52/6 24 43 33
Wasserversorgung während der Dienststunden nach Dienstschluss	07731/38 09-25 0171/2 88 18 82
Abwasser während der Dienststunden nach Dienstschluss	07731/38 09-25 0176/61 14 31 48
Wärmeversorgung Solarcomplex	07731/82 74 28
Forst-Revierleiter Werner Hornstein	0175-7247922
Aids-Hilfe Konstanz e. V. Außenstelle Singen	07731/6 84 21
Arbeiterwohlfahrt Gottmadingen	07731/7 31 47
Einsatzleitung der Dorfhelferinnen Gabi Bruderhofer	07734/93 43 55
Dorfhelferinnenstation der Sozialstation Hegau-West	07734/93 43 55
Drogenberatungsstelle Singen	07731/6 14 97
Frauenhaus Singen e. V.	07731/3 12 44
Giftnotruf Freiburg	0761/1 92 40
Kinderschutzbund Singen-Radolfzell	07731/2 67 49
Krebskrankenhilfe	07771/17 16
Sozialstation Hegau-West e. V. St. Georg-Str. 5, Gottmadingen	07731/97 04-0
Wohngift-Telefon	0800/7 29 36 00
Horizont – Ökumenisches Hospiz- und Palliativzentrum im Landkreis Konstanz gemeinnützige GmbH	07731/96970-780
E-Mail: <a href="mailto:koordination@hospizdienst-horizont.info">koordination@hospizdienst-horizont.info</a>	
Hospizverein Singen und Hegau e.V. Im Gambrinus, täglich	07731/3 11 38
Sozialpflegerischer Dienst e. V. Singen	07731/2 99 92
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V. Pflegedienst	07731/99 83-0

## Telefonverzeichnis der Gemeinde Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen

Mail: [gemeinde@hilzingen.de](mailto:gemeinde@hilzingen.de)Internet: [www.hilzingen.de](http://www.hilzingen.de)

Zentrale: 07731/3809-0

<b>Bürgermeister Holger Mayer</b>	07731/3809-10
<b>Sekretariat Kerstin Schmitt</b>	07731/3809-24
Iris Speiser	07731/3809-23
<b>Hauptamt</b>	
<b>Amtsleiter Markus Wannemacher</b>	07731/3809-22
Ursula Graf	07731/3809-51
Markus Weber	07731/3809-26
<b>Standesamt/Friedhof</b>	
Vanessa Koch	07731/3809-21
<b>Bürgerbüro</b>	
Thomas Ruck	07731/3809-78
Petra Vogt	07731/3809-74
Andrea Koch	07731/3809-73
Barbara Fahr	07731/3809-72
Heike Schatz	07731/3809-75
<b>Grundstücksgeschäfte/Grundbucheinsichtsstelle</b>	
Andrea Schuhwerk	07731/3809-76
Kristine Homburger	07731/3809-81
<b>Gemeindekasse</b>	
Andrea Riedmüller	07731/3809-15
Michaela Maus	07731/3809-14
<b>Rechnungsamt</b>	
<b>Amtsleiter Stefan Mattes</b>	07731/3809-17
Petra Möbius	07731/3809-18
Jasmin Denzel	07731/3809-55
Heike Schläfle	07731/3809-19
<b>Unterbringung Flüchtlinge</b>	
Carmen Fringer	07731/3809-56
<b>Steueramt/Liegenschaftsamt</b>	
Markus Eder	07731/3809-16
Nicole Glombik	07731/3809-54
<b>Ortsbauamt/Bauverwaltung</b>	
<b>Amtsleiter Günther Feucht</b>	07731/3809-35
Rudolf Schmidt	07731/3809-32
Daniela Kienzler	07731/3809-25
Bauhofleiter Günter Furtwängler	07731/3809-25
Monika Berg	07731/3809-28
Vivien Heinemann	07731/3809-29
Jessica Philipp	07731/3809-31
<b>Wasserversorgung</b>	07731/3809-25
Nach Dienstschluss	0171/2881882
<b>Abwasserentsorgung</b>	07731/3809-25
Nach Dienstschluss	0176/61143148
<b>Verwaltungsstellen, Ortsvorsteher</b>	
Schlatt am Randen: Stefan Jäckle	07739/1325
Weiterdingen: Egon Schmieder	07739/789
Binningen: Stefan Rill	07739/3620403
Riedheim: Walter Mayer	07739/616
<b>Kindergärten</b>	
Hilzingen, Staufenstr. 16a	07731/62816
Duchtingen, Singener Str. 2	07731/45570
Schlatt, Weidenbühlstr. 6	07739/9287039
Binningen, Poststraße 6	07739/5477
Riedheim, Burgstraße 4a	07739/5420
<b>Schulen</b>	
Gemeinschaftsschule Hilzingen	07731/143195-0
Schule Duchtingen	07731/44699
Schule Riedheim	07739/5405



Jobs bei EKS

### Leiter Netzbau (m/w/d, 100%) DE

Deine Aufgabe: Du führst unser Netzteam in Worblingen und sorgst für Versorgungssicherheit. Bist du interessiert, hast du einen Meistertitel als Netzmonteur IHK und einige Jahre Führungserfahrung? Dann bewirb dich jetzt bei uns!



Jetzt online bewerben!  
jobs.eks.ch



## gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:  
**info@info-kommunal.de · Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0**

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder  
Brief an Info Kommunal, Jahnstraße 40, 78234 Engen

### Haushaltshilfe

**Putzfee f. EFH in Welschingen ges.**  
zuverl., fleißig, vertrauenswürdig, ca.  
4 Std./Woche. **Tel. 0176 - 6244 0251**

### Vermietungen

**2-Zi-Whg. ab 1.10.2022 z. verm.**  
57 qm, Küche/Balkon/Keller/Garage.  
KM 500 € + NK + Kaut. **Chiffre EN 27462267**

**Kühl- u. Verkaufsanhänger vielseitig**  
einsetzbar. **Tel. 0171 - 81 42 149**

### Mietgesuche

**Krankenschwester, 60+, m. Katzen**  
sucht ruhige 2-3-Zi-EG-Whg. in Hil-  
zingen/Gottmadingen/OT, zu mie-  
ten. **Tel. 07731 - 794 2325**

### Kaufgesuche

**Suche Militaria aller Art**  
von 1800 - 1945, Helme, Urkunden,  
Dolche, Uniformen, Mützen, Orden  
usw., bar u. diskret. **Tel. 07774 - 92 0787**

**Suche Silber, Versilbertes, Zinn**  
Zustand egal, Abholung, bar und dis-  
kret. **Tel. 0172 - 5859 456**

### Sonstiges

## eBay

**Wir verkaufen für Sie.**  
Tel. 0 77 33 / 99 37 13

### Anzeigenberatung

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Jahnstraße 40 · 78234 Engen  
Tel. 0 77 33/99 65 94 -0  
Fax 0 77 33/99 65 94 - 56 90  
E-Mail: info@info-kommunal.de

## Redaktions- und Anzeigenschluss

### Montag, 11 Uhr

## Redaktionsleitung Hegau-Kurier (m/w/d)

ab 01.10.2022

Engen

unbefristet

in Vollzeit

### IHRE AUFGABEN BEI UNS

- Als Redaktionsleitung sind Sie verantwortlich für Inhalt und Produktion des etablierten Hegau Kurier und haben zudem einen inhaltlichen Blick auf das Amtsblatt „Gottmadingen aktuell“
- Erstellen von Inhalten aus dem Gemeindeleben der Stadt Engen (Gemeinderat, Gesellschaft, Kultur, Wirtschaft und Sport)
- Koordination von freien Mitarbeitern
- Repräsentieren des Verlags bei öffentlichen Veranstaltungen und als Gesicht unseres Redaktionsteams

### IHR PROFIL

- Interesse am bürgerlichen und kommunalpolitischen Geschehen in der Stadt Engen und im Hegau
- Erfahrung auf kommunalpolitischer Ebene und persönliches Netzwerk im lokalen Bereich
- Erfahrungen im redaktionellen Handwerk; eine journalistische Ausbildung ist nicht zwingend erforderlich
- Auch Quereinsteigern mit entsprechendem Talent geben wir gerne eine Chance (aus Redaktionen, PR-Abteilungen, Verlag oder Agentur)
- Zuverlässiger Teamplayer mit hoher Organisations- und Planungsstärke sowie einem ausgeprägten Kommunikationstalent

### IHRE PERSÖNLICHE ANSPRECHPARTNERIN

**Silke Böttger**  
HR-Referentin

☎ 07531/999-1367

📠 0175-8474450

### WER WIR SIND

Die **INFO KOMMUNAL Verlags-GmbH** publiziert seit über 25 Jahren Amts- und Gemeindeblätter in der Region.

**Für uns zählt der Mensch, nicht das Geschlecht!**  
Wir sind überzeugt, dass Vielfalt eine Bereicherung ist und lehnen jede Form von Diskriminierung ab.

I

Willkommen  
im Haus der  
Ideen

J

Jetzt  
bewerben

ERFAHREN SIE MEHR

unter [www.suedkurier-medienhaus.de](http://www.suedkurier-medienhaus.de) und bewerben  
Sie sich direkt online.

SÜDKURIER

M E D I E N H A U S

## Kirchennachrichten

### Evangelische Kirche

Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen –  
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen



Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen  
Öffnungszeiten:  
Dienstag von 10 bis 13 Uhr  
Mittwoch von 10 bis 13 Uhr  
Donnerstag von 15 bis 18 Uhr  
Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Frau Bärbel Weigl  
KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517  
E-Mail: hilzingen-tengen@kbz.ekiba.de

#### Donnerstag, 30.06.2022

09:30 Uhr Seniorengymnastik I  
10:30 Uhr Seniorengymnastik II  
15:00 Uhr Café Hereinspaziert  
16:00 Uhr Kinderchor  
17:00 Uhr Jugendchor

#### Anmeldung zur Konfirmation 2022/2023

Der Anmeldetermin mit den wichtigsten Infos und zum Kennenlernen ist am Donnerstag, 30. Juni, zwischen 16 und 18 Uhr im Pfarramt, Hanfgarten 10, Hilzingen.

#### Samstag, 02.07.2022

10:00 Uhr Konfirmationsgottesdienst in Hilzingen in der katholischen Peter & Paul Kirche, Liturgieteam: Pfarrer Michael Weber/ Organistin Andrea Jäckle

#### Sonntag, 03.07.2022

10:30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst, Liturgieteam: Prädikant Bernhard Barth / Organistin Valentina Biegler-Dreher

#### Montag, 04.07.2022

09:30 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindesaal

#### Dienstag, 05.07.2022

18:00 Jugendkreis im Jugendsaal

#### Donnerstag, 07.07.2022

09:30 Uhr Seniorengymnastik I  
10:30 Uhr Seniorengymnastik II  
15:00 Uhr Café Hereinspaziert  
16:00 Uhr Kinderchor  
17:00 Uhr Jugendchor

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer M. Weber

### Ökumene

IMPULS

#### Mutgeber Jesus

Du bist mein Beistand, Jesus,  
mein Fürsprecher – mein Halt – mein Mutgeber.

In der Stille suche ich Kontakt zu dir,  
der innersten Stimme in mir.

Unaufdringlich ermutigst du mich:

»Sei ohne Furcht– öffne die Türe  
zu dir und zu deinem Nächsten.  
Sieh auf das Wohl der Benachteiligten.  
Geh hinaus in die Welt.  
Sei aufmerksam für die Zeichen der Zeit.  
Mit mir bist du gut unterwegs.«

Wie ein Freund ermutigst du  
mich zum aufrechten Gang  
du Mutgeber Jesus.

Öffnen wir voller Freude die Türe zur nächsten Woche und sind wir  
gespannt was uns dort erwartet.  
Eine gute Zeit wünscht Ihnen



istock – lizenzfreie Bilder

Ihr aber, für wen haltet ihr mich?  
(Mk 8,29)

#### Gemeindereferentin Simone Meisel

Rufen Sie uns an, für die Seelsorge sind wir - die Seelsorgenden der  
evangelischen und katholischen Kirche Hilzingen - erreichbar:

Michael Weber, Pfarrer, Tel. 07731-64514

Thorsten Gompper, Pfarrer, Tel. 07739-227

Simone Meisel, Gemeindereferentin, Tel. 07731-789567



Erzdiözese  
Freiburg

Römisch - katholische

Kirchengemeinde

Hohenstoffeln - Hilzingen

Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen,  
St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche  
St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

#### Hinweise zur Feier der Gottesdienste

Bitte beachten Sie folgende Hinweise für die Mitfeier der Gottesdienste in unserer Kirchengemeinde:

- Das Tragen einer FFP2-Maske (oder vergleichbar) oder auch einer medizinischen Maske wird bei den Gottesdiensten für Personen ab dem sechsten Lebensjahr empfohlen.
- Wie empfehlen auf einen Abstand von 1,5 Metern zu achten.
- Beim Betreten der Kirche steht für Sie die Möglichkeit zur Hände-

## Kirchennachrichten

desinfektion bereit.

- Personen mit Krankheitssymptomen werden gebeten, nicht am gottesdienstlichen Feiern teilzunehmen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre gegenseitige Rück-sicht-nahme.

### Freitag, 1. Juli 2022 Herz-Jesu-Freitag

14:00 Uhr **Duchtlingen** Trauerfeier von Margaretha Schoch auf dem Friedhof - anschließend Beerdigung

19:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

### 14. Sonntag im Jahreskreis

#### Samstag, 2. Juli 2022

##### Kollekte für den Heiligen Vater (Peterspfennig)

14:00 Uhr **Weiterdingen** Trauung von Markus Niedballa und Simona Munz

19:00 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier am Vorabend

Gedenken: Herta Vestner (Jahrtag), Reinhold Martin (Jahrtag), Heinrich und Sofie Martin, Kletus und Elise Schulz

### Sonntag, 3. Juli 2022

##### Kollekte für den Heiligen Vater (Peterspfennig)

09:00 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier

10:30 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier, Z: Pfr. i.R. Konrad Diesch, Gedenken: Albert Maier

10:30 Uhr **Hilzingen** Wort-Gottes-Feier, L. Liturgieteam Hilzingen

### Dienstag, 5. Juli 2022

18:30 Uhr **Binningen** Anbetung - Rendezvous mit Gott, L: Liturgieteam Binningen

19:00 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier, Gedenken: Erna Beschle (1. Opfer), Margaretha Schoch (1. Opfer)

### Mittwoch, 6. Juli 2022

##### Dekanatswallfahrt kfd nach Singen Liebfrauen

19:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier, Gedenken: Jutta Bushuven (Jahrtag)

### Freitag, 8. Juli 2022

19:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

### 15. Sonntag im Jahreskreis

#### Samstag, 9. Juli 2022

19:00 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier am Vorabend

### Sonntag, 10. Juli 2022

09:00 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier

10:30 Uhr **Hilzingen** Ökumenischer Gottesdienst im Schlosspark

10:30 Uhr **Riedheim** Eucharistiefeier

11:45 Uhr **Hilzingen** Tauffeier von Louis Holland-Moritz, Lara Bühler, Alma van Wambeke und Malte Galic

11:45 Uhr **Riedheim** Tauffeier von Lukas Haas

## Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

### Ehevermeldung

Kathrin Klink, Hilzingen und Sergej Schotow, Leimersheim (Trauung in Hilzingen)

### Katholische öffentliche Bücherei Binningen

#### Änderung der Öffnungszeiten

Nach den Pfingstferien ab Mittwoch, 22. Juni, ist die Bücherei ab

17:30 Uhr geöffnet. In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen. Mittwoch von 17:30 bis 19 Uhr, Pfarrhaus Binningen, Schulstraße 11, Hilzingen-Binningen

### Autobahnkapelle im Hegau

#### Tanzgottesdienst in der Autobahnkapelle

Am Sonntag, 3. Juli, findet in der Autobahnkapelle ein besonderer Gottesdienst statt. Unter dem Motto »Seid willkommen im Kreis« laden Claudia Graf und Waltraud Reichle zu einem Tanzgottesdienst ein. »In der Bewegung sich selbst und Gottes Gegenwart erspüren, das soll in dieser besonderen Weise des Feierns und Betens erfahrbar werden«, so das Team. Die Teilnahme ist ohne Tanzkenntnisse möglich. Beginn ist um 11 Uhr.

### Mittwoch, 6. Juli

Sitzung des Pfarrgemeinderates der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen um 19:45 Uhr als öffentliche Sitzung im Pfarrer-Geißler-Haus

### Frauengemeinschaft Hilzingen

Herzliche Einladung zur Dekanatswallfahrt am Mittwoch, 6. Juli um 18 Uhr in der Liebfrauenkirche in Singen. Unter dem Thema »Füße hast du und Flügel« zelebriert Dekan Matthias Zimmermann die Eucharistiefeier. Anschließend bietet das kfd Dekanatsteam ein gemütliches Beisammensein mit Essen und Trinken. Hierfür brauchen wir Eure Anmeldung bis spätestens Samstag, 1. Juli, bei Rita Fechtig unter Tel. 63333 oder Monika Riesterer unter Tel. 184955.

### Frauengemeinschaft Weiterdingen-Binningen

Herzliche Einladung zur kfd Dekanatswallfahrt am Mittwoch, 6. Juli, um 18 Uhr in die Liebfrauenkirche nach Singen. Unter dem Thema »Füße hast du und Flügel« lädt das kfd Dekanatsteam Hegau ganz herzlich zur Eucharistiefeier, die von Dekan Matthias Zimmermann zelebriert wird, ein. Damit wir Fahrgemeinschaften bilden können, bitte bis 1. Juli bei S. Schmieder (Tel. 07739 789) oder U. Mayer (Tel. 07739 5419) anmelden.

### 6. Backhäuslefest

Am Freitag, 8. Juli, startet um 19 Uhr unser 6. Back-häuslefest hinter der Schule in Weiterdingen. Alle Frauen sind herzlich dazu eingeladen. Bitte Teller, Besteck und ein Glas mitbringen. Wir backen im Backhäusle Pizzen und freuen uns, wenn noch Salate gespendet werden (Bitte melden). Aus organisatorischen Gründen bitten wir um vorherige Anmeldung bis spätestens 4. Juli bei S. Schmieder (Tel. 07739 789) oder U. Mayer (Tel. 07739 5419). Wir freuen uns auf einen schönen Abend, gutes Wetter und rege Teilnahme.

### Senioren-Treff Binningen

Wir treffen uns im Binninger Pfarrhaus, Schulstraße 11, Hilzingen-Binningen von 14:30 bis 16:30 Uhr am Dienstag, 12. Juli. Nächster Termin ist Dienstag, 9. August. Alle Seniorinnen und Senioren sind ganz herzlich eingeladen. Nähere Auskünfte unter Tel. 07739 5570 bei Fr. Schwert.

### Regionale Beratungsgespräche des Erzbischöflichen Offizialats

Das Erzbischöfliche Offizialat bietet am 13. September in Radolfzell, Münsterpfarramt, Marktplatz 7, wieder ein regionales Beratungsgespräch an für Menschen, welche die kirchenrechtliche Gültigkeit einer geschiederten Ehe überprüfen lassen möchten. Die Gespräche finden unter Einhaltung der geltenden Hygiene- und Schutzmaßnahmen statt. Zu diesem Gespräch ist unbedingt eine Terminvereinbarung erforderlich unter Tel. 0761 38927611. Unter dieser Nummer sind auch Rückfragen möglich.

**Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen** mit den Pfarreien St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. und St. Mauritius Weiterdingen, Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

#### MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Thorsten Gompper, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/66629 oder 07739/227,

Mail: thorsten.gompper@kath-hilzingen.de.

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/789567,

Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Petra Haitz

**Bürozeiten:** Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen), Tel. 07731/66629 / Fax 07731/181483

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

#### Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (in den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

**Homepage:** <http://www.kath-hilzingen.de>

**Bankverbindung:** Sparkasse Engen-Gottmadingen;

BIC: SOLADE1ENG; IBAN: DE93692514450005627815

## Impressum

**Herausgeber:** Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: [www.hilzingen.de](http://www.hilzingen.de)  
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Holger Mayer oder sein Vertreter im Amt.

Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

**Redaktionsschluss:** montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an [gemeinde@hilzingen.de](mailto:gemeinde@hilzingen.de) senden.

#### Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement:

Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60, Fax 0 77 33/99 65 94-56 90,

E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)

Geschäftsführer: Tobias Gräser

**Druck:** Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0 75 31 / 99 94 44 4 (Ortstarif)

## Schwarzwaldverein Tengen Wanderhock

Hegau. Zum Wanderhock am Mittwoch, 6. Juli, um 19 Uhr trifft sich der Schwarzwaldverein Tengen in der Pizzeria-Clubheim »Fortuna« in Tengen. Infos gibt es bei Walter Zepf unter Tel. 07736 98871



**INFO KOMMUNAL**  
GEMEINDEBLATT  
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN  
Jahnstraße 40 · 78234 Engen  
Tel. 07733 996594-0  
Fax 07733 996594-5690  
E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)

# Bergtour im Brandnertal

## Gute Kondition ist Voraussetzung

**Hegau.** Die Naturfreunde Gottmadingen führen am Sonntag, 3. Juli, eine Bergtour auf die Mondspitze (1.967 Meter) und den Schillerkopf (2.006 Meter) im Brandnertal durch. Vom Parkplatz auf der Tschengla geht es über die Furklaalpe auf den Gipfel der Mondspitze. Über den Schillersattel erfolgt ein steiler Anstieg zum Gipfel des Schillerkopfes mit einer herrlichen 360-Grad-Rundumsicht. Eine gute Kondition ist Voraus-

setzung für diese Bergtour. Die Gehzeit beträgt circa fünf Stunden, Rucksackverpflegung ist angesagt. Die Tourenleitung hat Brigitte Schmidt, Tel. 07731 319150.

Treffpunkt und Abfahrt ist um 7 Uhr auf dem Parkplatz beim Feuerwehrhaus in Gottmadingen.

Weitere Infos gibt es auf der Vereinshomepage unter [www.naturfreunde-gottmadingen.de](http://www.naturfreunde-gottmadingen.de) und Ausschreibungen.



Museumsverein Hilzingen e.V.

und



Initiative offenes Hilzingen

laden ein zu

## Begegnungen im Museum (beim Rathaus)



Sonntag, 3. Juli 2022, ab 14 Uhr

Musik Museums-Rallye Gespräche

Für die Kinder: Malen, Spielen...

Essen (Fingerfood) Trinken

Eintritt frei



**Redaktions- und Anzeigenschluss:  
Montag, 11 Uhr**

**W. SCHWARZ**  
STEINMETZ-MEISTERBETRIEB  
IN SINGEN



**GRABMALE**  
SCHAFFHAUSER STR. 165  
Tel.: 0 77 31/6 44 43

**Jürgen Fehring**  
LOHNUNTERNEHMEN FÜR FORST & LAND  
[www.lohnunternehmen-bodensee.de](http://www.lohnunternehmen-bodensee.de)

**Wir führen für Sie aus:**

- Solarparkpflege
- Gestrüppbeseitigung
- Wurzelstockfräsen
- Mäharbeiten, auch mit Messerbalken
- Forst- u. Grasmulcharbeiten
- Baggerarbeiten
- weitere Arbeiten auf Anfrage

**Im Winkel 15**  
78234 Engen-Bittelbrunn  
Tel.: 01 52/58 79 02 82  
E-Mail:  
[info@lohnunternehmen-bodensee.de](mailto:info@lohnunternehmen-bodensee.de)

**Albert Ehinger**  
Alle Arbeiten, die ich darf und kann  
Kirchstr. 5, Gottmadingen  
Tel. 0 77 31/7 17 26

**Fachbetrieb**

- Malerarbeiten, Gipserarbeiten, Bodenlegearbeiten
- Wohnungsaufösungen + Entrümpelungen
- Gartenarbeiten + Bäume fällen
- Bausanierung, Gerüst vorhanden

Familienbetrieb seit über 50 Jahren

Heizung  
Bäder  
Notdienst

**KERSCHBAUMER**

Ob Kesseltausch, Badsanierung oder Service - auch im Notfall - wir sind für Sie da!  
Zudem gibt es derzeit sensationelle staatl. Fördermöglichkeiten!  
Rufen Sie an!  
Engen 07733-505-870 [www.kerschbaumer.de](http://www.kerschbaumer.de)

**SAUNA - INFRAROT**  
Kabinen Wärmekabinen

**Gisi's** Sauna Solar Fitness Shop

Gabriele Weschenfelder  
Ausstellung - Beratung - Verkauf  
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN  
Tel. 07731/46485  
[www.gho.de/sauna-shop](http://www.gho.de/sauna-shop)

**REITHINGER IMMOBILIEN**

Beratung, Service, Erfahrung -

Hans-Peter Seidler ist Ihr Partner für den Raum Hegau/Bodensee bei Reithinger Immobilien.

Tel 07731-9077-0  
[www.reithinger.de](http://www.reithinger.de)  
Immobilien seit 1957

Ihre Immobilie ist ein Unikat - wertvoll und individuell!  
Wir betreuen Sie und Ihre Immobilie mit Fachkompetenz und Marktkenntnis.

Unsere langjährige Erfahrung hilft dabei, Ihre persönlichen Wünsche erfolgreich umzusetzen.

**Jobs bei EKS**

**Netzelektriker (m/w/d, 100%) DE**

Deine Aufgabe: Du arbeitest von Rielasingen-Worblingen aus im Kabel-, Anlagen- und Freileitungsbau. Klingt spannend? Und du hast eine abgeschlossene Berufsausbildung im Elektrobereich? Dann bewirb dich jetzt auf diese unbefristete Stelle bei EKS!

**Jobs bei EKS**

**Spezialist Zählerwesen (m/w/d, 100%) DE**

Deine Aufgabe: Du planst und montierst Messeinrichtungen, verarbeitest Daten, behebst Störungen. Klingt spannend? Und du hast eine abgeschlossene Berufsausbildung im Elektrobereich? Dann bewirb dich jetzt auf diese unbefristete Stelle in Worblingen!

Jetzt online bewerben!  
[jobs.eks.ch](http://jobs.eks.ch)



**Markenparfums**

Donnerstag, 30. Juni 2022 von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
Freitag, 1. Juli 2022 von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
Samstag, 2. Juli 2022 von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr

**>> Duftschnäppchen <<**  
Gottlieb-Daimler-Straße 7  
Tel. 077 31/91 77 81  
78239 Rielasingen-Worblingen

Jetzt online bewerben!  
[jobs.eks.ch](http://jobs.eks.ch)



Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Heizung Sanitär Montage

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Mattmüller Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, [www.hsm-mattmueller.de](http://www.hsm-mattmueller.de)

# VITAMINMARKT

# ANGEBOTE

MO - FR 8 - 19 UHR  
SA 8 - 16 UHR  
KILLWIES 9 in HILZINGEN

LEBENSMITTEL AUS NACHHALTIGER PRODUKTION.  
WIR STEHEN FÜR FRISCHE VIELFALT FÜR DEN TÄGLICHEN BEDARF UND FÜR DEN  
BESONDEREN MOMENT.



Vorbestellung:  
Tel 0 77 31 - 791 39 34  
mail@vitaminmarkt.com

Angebot: 01.07.-07.07.22

<b>Annabell, Glorietta, Marabell</b>	<b>1Kg 2,50 €</b>
NEUE Kartoffeln, eigene Ernte vom Staufenhof	
<b>Venezia und Agria</b>	<b>1Kg 2,50 €</b>
Kartoffeln, eigene Ernte vom Staufenhof	
<b>Grazer- und Eissalat</b>	<b>Stück 1,50 €</b>
Halbinsel Höri	
<b>Kohlrabi</b>	<b>Stück 1,00 €</b>
Halbinsel Höri	
<b>Bio Chili-Käse</b>	<b>100g 2,49 €</b>
Schnittkäse, (D)	
<b>Bio Le Brie Walnuss</b>	<b>100g 1,79 €</b>
Bioland, Weichkäse, (AUT)	
<b>Bardolino Chiaretto</b>	<b>0,75l 6,90 €</b>
Giarola, Veneto/Gardasee (ITA), rosé l trocken	
<b>Lugana</b>	<b>0,75l 10,90 €</b>
Monte del Frà, Veneto/Gardasee (ITA), weiß l trocken	



Vorbestellung:  
Tel 0 77 31 - 955 70 12  
info@feinkostundfisch.de

Angebot: 27.06.-02.07.22

<b>Biolachsfilet</b>	<b>100g 3,79 €</b>
Gezüchtet in Schottland	
<b>Dorade Royal</b>	<b>100g 1,99 €</b>
Gezüchtet in Frankreich	
<b>Heilbuttfilet</b>	<b>100g 2,99 €</b>
Wildfang Grönland	
<b>Tintenfisch tuben</b>	<b>100g 1,99 €</b>
Wildfang Thailand	
<b>Königsmatjes</b>	<b>100g 1,89 €</b>
Klassiker	
<b>Pfefferforellenfilet</b>	<b>100g 2,99 €</b>
Eigene Herstellung	
<b>Stremellachs</b>	<b>100g 3,99 €</b>
Eigene Herstellung	
<b>Fischfrikadellen</b>	<b>100g 1,99 €</b>
Eigene Herstellung	



Vorbestellung:  
Tel 0 77 31 - 922 00 60  
info@metzgerei-engler.de

Angebot: 01.07.-07.07.22

<b>Fleischkäse fein</b>	<b>100g 1,39 €</b>
Aus täglich frischer Produktion	
<b>Schwartenmagen</b>	<b>100g 1,19 €</b>
Pikant gewürzt	
<b>Pfefferbeisser</b>	<b>100g 1,49 €</b>
Herzhaft gewürzt	
<b>Schweinerückensteaks</b>	<b>100g 1,49 €</b>
Natur und gewürzt	
<b>Hähnchenkeulen</b>	<b>100g 0,79 €</b>
Natur und gewürzt	

<b>Samstagsknaller:</b>	<b>Mittwochsangebot:</b>
<b>2. Juli 2022</b>	<b>6. Juli 2022</b>
<b>Wienerle</b>	<b>Schweinekotelett</b>
<b>Kauf 3 Paar, zahl 2 Paar</b>	<b>Vom Landschwein</b>
	<b>100g nur 0,99 €</b>

CAFE & BISTRO: MO - FR 9 - 17 UHR SA 8 - 16 Uhr | FRÜHSTÜCK + MITTAGSTISCH

Wir suchen für unseren  
Evangelischen Kindergarten in  
Gottmadingen

- pädagogische Fachkräfte nach § 7 KiTaG, für die Ganztagesbetreuung (50 % - 100 %)
- eine Hauswirtschaftskraft (12 Stunden/Woche)



Detaillierte Informationen zu unserer Einrichtung, der Konzeption und der Stellenbeschreibung erhalten Sie auf [www.evangel-gottmadingen.de](http://www.evangel-gottmadingen.de)  
Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen postalisch oder per E-Mail an den

**EVANGELISCHER KINDERGARTEN**  
Rielasingerstraße 24  
78244 Gottmadingen

Bei Fragen steht Ihnen die Leiterin des Kindergartens, Sabine Kvapil, gerne unter [kiga.gottmadingen@kgb.ekiba.de](mailto:kiga.gottmadingen@kgb.ekiba.de), oder 0 77 31/7 13 86 zur Verfügung.

**dier+Jakob**

**KFZ-Meisterwerkstatt**  
für alle Marken gut und günstig/  
Hol- und Bringservice/Kunden-Ersatzwagen

[www.dier-jakob.de](http://www.dier-jakob.de)      077 31/8687-25

**Bio & Landmetzgerei** Metzgerei Gebr. Rimmele  
**Rimmele** (ehem. Metzgerei Knoll)  
Produktion - Catering - Imbiss Kirchstr. 1, Gottmadingen  
Tel. 07731/71653

Wir feiern unsere Bio-Zertifizierung in Gottmadingen

Hackfleisch gem. kg 7.99 € zarte Kalbsschnitzel 100 g 2.99 €

NEU Biolyoner eig. Herst. 100 g 1.79 €

NEU Bio Wienerle eig. Herst. 100 g 1.99 €

Unsere Bio- Wurst ist ohne Gluten und Laktose

Samstag ab 11.30 Uhr Happy hour - 50 % auf viele Produkte

Dienstagstüte: 4 Schnitzel nach Wahl - nur 3 bezahlen

**Richter & Nickel**  
SCHORNSTEINTECHNIK

**Kaminsanierungen aller Art**  
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen  
Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen  
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99